الكرب في الحمى الاولى أو عقب البحران مباشرة من الهمود خصوصا في الشيوخ كما تقدم . وقد يحصل الموت بسبب التسمم البولي والتشنج أو بالالتهاب الرئوي أو بالزحار أو غيره

ومن المضاعفات غير ماذكر ضخامة الطحال وتمزقه ، والحمرة بالاطراف السفلى ، والتهاب الغدد اللمابية أوتقيحها ، والتهاب العين الذي يعميها ، واجهاض الحبالى والنزف الرحمي الخطر

الجمعيات الاتحادية

لتكوين العصبية التركية

كتب بعض شبان العرب المتعلمين في مدارس الدولة العثمانية بالاستانة مقالات في الجرائد في موضوع هذا العنوان ثم رأينا في كتاب (ثورة العرب) الذي صدر بالعربية من عهد قريب كلاما مختصرا مفيدا في ذلك فنقلناه عنه لأجل الاعتبار به وإثبات مايحتاج الى الرجوع اليه من تاريخ هذا الانقلاب الخطر. قال المؤلف تحت عنوان (المعول الاتحادي العظيم) ما نصه :

أنشأ الاتحاديون جمعية تركية عظيمة سموها جمعية « ترك أوجاغي » — أي طائفة الترك أو العائلة التركية — وجعلوا غايتها محو الاسلام وتتريك العناصر العثمانية ومركزها في الآستانة ومصاريفها من تخصيصات وزارتي الاوقاف والداخلية ومن المشيخة الاسلامية أيضا وهي منتشرة في كل بلدة وقرية في الاناضول والقوقاس وتركستان وتراقية ومكدونية ولها أربعة فروع لكل منها مهمة خاصة به وهذه الفروع هي

أولا « ترك يوردي » — أي المملكة التركية — ومهمته العناية بالآداب التركية بطرق شتى أهمها « تطهير » اللغة التركية من الكلمات العربية وجعلها لغة مفولية بحتة وتأليف الكتب القومية بهذه اللغة وتعليمها في المدارس ونشرها في البلاد

التركية وكتابتها بحروف منفصلة لكي لا يبقى بينها وبين اللغة العربية أقل شبه (١)

ووظيفة أعضاء جمعية « ترك يوردي » مقاومة كل كاتب تركي أو غير تركي لا يرى رأيهم ولا يعتقد معتقدهم ونشر الكتب القومية والاناشيد الحماسية بين الترك وتدريسهم التاريخ التوراني القديم وافهامهم ان الترك أعظم أمة في العالم اختارتها الاقدار لسيادة الامم . وقد جرى لهم حوادث عديدة مع فريق من عقلاء الترك أنفسهم كعلي كمال بك والدكتور رضا نور بك ولطفي فكري بك وغيرهم فاتهموا هؤلاء بالخيانة وتهددوهم بالقتل وقالوا ان العنصر التركي يتبرأ منهم وانهم من أصل يوناني وانه لا وطنية لهم ولا قومية ولا شرف

ثانيا « ترك درنكي » — أي ثبات الترك — ومهمته بث الفكرة القومية في الترك العثمانيين وغير العثمانيين بشكل لم يسبق له مثيل في تواريخ الامم (٢)

وأعضاء ترك درنكي من غلاة الاتحاديين وأشدهم كرهاً للعناصر ورغبة في تتريكها والقضاء على الفكرة القومية فيها . وهم على جانب عظيم من الهمة والنشاط ولكن الغرور أعمى أبصارهم وأسدل ستاراً من الجهل على عقولهم فكانت ثمرة نشاطهم

---

(١) المنار : قررت وزارة الحربية في عهد ناظرها أنور باشا استعمال الحروف المنفصلة في الامور العسكرية فقط ، ثم نقلت الينا الجرائد أخيراً ان الاتحاديين قرروا كتابة التركية بالحروف الافرنجية ولا ندري كيف ينفذون ذلك

(٢) المنار : اذكر ان هذه الجمعية تشتغل بتنقيح اللغة التركية وانها هي التي دعتني الى مجلس ادارتها في الاستانة لما بلغها ان بعض المسلمين كتبوا الي من جاوه انه بلغهم أن الدولة العثمانية تضطهد اللغة العربية وتصرح بانها تطهر التركية منها وانهم لا يصدقون هذا الخبر الا اذا أكدته أنا لهم وانهم حينئذ يحذفون اسم السلطان من الخطبة ، ولما اجتمعت بهم وتذاكرنا في المسألة قال لي رئيس الجمعية ان عملنا في محض لا دخل له في السياسة ولا الدين فنتوسل اليك ان تستعمل بنفوذك الديني لازالة التهم السيئة التي حومت حوله . وجرى بيننا محاورة ليس هذا محلها

شراً على الدولة ووبالا (١)

ثالثا : ترك بلكيشي — أي العلم التركي — ومهمة أعضائه ترجمة الكتب العلمية الى اللغة التركية القديمة ونشر هذه اللغة بين الترك وبث الفكرة القومية التركية في تركستان والقوقاس وربطهما بدولة الاتحاديين برباط سياسي متين

رابعا « ترك كوجي » — أي القوة التركية — ومهمته العناية بصحة الترك وتقوية أجسامهم ونشر الالعاب الرياضة بينهم .

ويشترط للدخول في جمعية « ترك اوجاغي » أو في احد فروعها ان يكون طالب الدخول تركيا وان يدفع رسماً شهريا وان يتعهد ببذل حياته ونشاطه وماله لاعلاء شأن الترك وبسط سيادتهم على الامم الاخرى وان يغير اسمه باسم توراني يعرف به بين أصحابه فمن كان اسمه انور مثلا صار يعرف اليوم بين أصحابه باسم ايشلداق — أي أنور بالتركية القديمة — ومن كان اسمه محمداً أو سليما أو حسيناً أو سعيداً صار اسمه اليوم تيموراً أو جنكيزا أو هلاكو او اوغوز الخ

وقد بدّل كل الضباط الاتحاديين أسماءهم بأسماء تورانية وكذا رجال الحكومة الحالية لانهم كلهم من جمعية « ترك أوجاغي » ويعرفون بين أصحابهم الترك بأسماء تورانية غير أسمائهم التي يعرفهم بها غير الترك .

وقد أنشأت جمعية ترك أوجاغي وفروعها أندية عديدة في جميع المدن والقرى التركية لتدريس تاريخ الترك القديم ولا سيما تاريخ هلاكو وأوغوز وجنكيز خان وبث الفكرة التركية في الامة التركية وجعلها تعتقد بتفوقها على الامم الاخرى في كل شيء . وعينت هذه الجمعية ثلاثة أيام في الاسبوع لتعليم النساء التركيات التاريخ القديم وبث الفكرة العنصرية فيهن وحملهن على العناية بتربية أطفالهن تربية قومية تركية . وتبرعت وزارة أوقاف المسلمين أخيراً بخمسين ألف ليرا عثمانية لجمعية « ترك أوجاغي »

(١) بلغ منهم الغرور مبلغا لا يتصوره العقل فبينما كانت جيوش البلقانيين امام شطلجه تهدد كيان الدولة كان أحدهم — أحمد أغايف بك — ينشئ سلسلة مقالات في جريدة تصوير أفكار جاء فيها ما ترجمته « يجب ان تهتم تركيا بشؤون ايران أعظم اهتمام لان ايران طريقنا الى الهند والصين ! »

لاجل تأليف تواريخ مفصلة لهلاكو وواغوز وجنكيز وتيمورلنك

وأندية « ترك أوجاغي » محرم دخولها على غير الترك فكل من يود ان يدخل البها يجب عليه ان يظهر للبواب ورقة عليها اسمه ورسمه وتاريخ ولادته وقد سمت جمعية ترك أوجاغي أخيراً في ترجمة القرآن الكريم الى التركية القديمة مع خطبة الجمعة والادعية الدينية وغيرها مما يوجب الدين الاسلامي تلاوته باللغة العربية وعزمت على نزع أسماء الصحابة من الجوامع لاعتقادها أن وجود هذه الاسماء العربية في الجوامع والاماكن المقدسة مما يضعف الفكرة القومية في الترك

وليست المدارس العثمانية رشدية كانت أو اعدادية ملكية أو عسكرية الا فروعا من فروع جمعية « ترك أوجاغي » وكذلك جمعية الاتحاد والترقي وجميع الجمعيات السياسية والعلمية والدينية والادبية التي تأسست في الآستانة والاناضول قبل الحرب الاوربية وبعدها

وقد أدخلت الحكومة في برنامج مدارسها العالية ولا سيما المدرسة الحربية ومدرسة اركان الحرب في الاستانة درس تاريخ التورانيين وعلومهم الحربية وآدابهم ونظاماتهم وعهدت الى احمد اغايف بك وأمين بك وخالد ضيا بك وحمد الله بك في إلقاء محاضرات يومية في هذه المواضيع على تلامذة المدارس الحربية ومدارس الحقوق والطب والهندسة وغيرها وترسيخ الفكرة التركية في نفوسهم . واستعاض التلامذة في جميع المدارس الابتدائية والاعدادية والعالية من الكتب المصرية بمجموعة « ترك يوردي » — المملكة التركية — وكتاب ترك قليجي — السيف التركي — وتاريخ توران وتاريخ تيمورلنك وهلاكو وجنكيز خان وغيرهم .

وفي كل يوم يجتمع تلامذة المدارس الحربية في ساحات مدارسهم ويستلون سيوفهم وينشدون نشيدهم الوطني الذي يبتديء بهذه الابيات :

جنكز خانك بايراغي آنلي شانلي صانلاندي

آيت خانك بايراغي حربده بويله اكلاتدي

أي : لقد تموجت أعلام جنكيز خان في جو المجد والشرف وأرشدتنا أعلام آيت خان الى نهج هذا الطريق المجيد في الحرب . الخ

والاغرب من هذا كله الدعاء الجديد الذي الفته جمعية « تورك يوردي » وجعلت الترك يستعملونه في منازلهم ومدارسهم، وقد قررت أخيرا استعماله في الجوامع في الاستانة والاناضول وهذه ترجمته :

« أيها الاله القادر على كل شيء أنعم على الترك بالصحة والعافية وأحسن اليهم بذئب أبيض (١) واشملهم برعاية مولانا السلطان الاعظم

« وأنت يامملكة توران الجميلة المحبوبة ارشدينا الى الطريق المؤدية اليك لان جدنا اوغوز الكبير ينادينا

« ايها الاله القادر على كل شيء انر طريق توران أمامنا واجعل امتنا كالورد الناضر واهدنا الصراط المستقيم »

﴿ الاناشيد الحماسية في الجيش ﴾

أما الجيش العثماني فمعظم ضباطه وجنوده الترك من الاتحاديين ومن المنتسبين الى جمعية ترك أوجاغي وهم يحتقرون الضباط والجنود من أبناء العناصر العثمانية الاخرى ولا يسمون الدولة الا الدولة التركية وينفرون من تسميتها الدولة العثمانية لاعتقادهم ان البلاد العثمانية غير التركية ليست الا مستعمرة فتحها الترك بالسيف .

وهذا نموذج من الاناشيد الحماسية التي يترنمون بها في الجيش :

بزتركزسن تركلكه امانتسك

هيچ قورقمه هب اولورسى ويرميز

أي: نحن ترك وأنت (ياآسيا) أمانة بيد الترك فلا تخشي شرا لاننا نفديك بارواحنا

اي ترك كنجي يتيشير ارتق أو يومه

قوش كو يليك امداديته دورمه

أي : انهض ايها الفتى التركي فقد نمت طويلا وأسرع في الحال الى امداد بلاد اجدادك

جنكيز خانك بايراغي انلى شانلى صانلاندي

ايت خانك بايراغي حربده بويله اكلاتدى

(١) الذئب الابيض اله من آلهة الترك الاقدمين وقد كان شعاراً لهم أيضا

وقد سبقت ترجمته

انتقامى آله مزسك تركلك بزه نافله

صوصتره لم بايقوشلرى يتيشر بو ولوله

أي : لا يحق لنا ان ندعى اتراكا ما لم ننتقم من أعدائنا . فلنسكت اليوم عن نعيقه وليكفنا ماسمعناهُ من الضجيج والنحيب

يور يبالم ايلرى يه اتلاية لم طاغ تبه

باطلاتالم بومبالرى جانلر كيرسون يرلره

أي : هلموا إلى الامام فتنبسط امامكم الجبال والاكام وتتفجر قنابل الديناميت وتتفغر الارض فاها لابتلاع الفواقيس والاجراس

آل بايراغك التنده انا آرم يورودى

كوك بايراغك التنده يكى توران بيودى

أي لقد سار اجدادنا الى المجد تحت العلم الاحمر الذي هو مصدر عظمة توران الجديدة

يورين طاغلر اينسين التون اردوشان ويرسون

آل بايراق ! يا نغينلر اوزرنده يوكسلسك

أي : سيروا لتنبسط الجبال وتكسبنا جيوش التاي [1] الشرف فان مجدنا سيشاد تحت العلم التركي على الانقاض والحرائق

بزايغورز دونميز قوناغمز طاغ اوه

تركز بزمدراسيا تركز تركز هيمز

أي : نحن سعداء فلا نرجع عن سيرنا الى الامام لان مسكننا الجبال والبطاح نحن ترك وآسيا كلها لنا نحن اتراك اتراك كلنا

﴿ كيف يعلمون الامة ﴾

هذا نموذج من الاناشيد التركية الوطنية التي يترنم بها الترك في ميادين القتال على مسمع من جنود العرب وضباطهم

(١) اسم الجبل آلتون طاغ الذي يعده الترك التورانيون بلادهم الاصلية

والى القراء نموذج من الخطب والدروس التي يلقيها على التلامذة العثمانيين في مدارس الدولة اساتذة من أعضاء جمعية « ترك اوجاغي » عينوا برواتب باهظة لتتريك ابناء العناصر العثمانية :

قال استاذ التربية العسكرية في المدرسة الحربية في الاستانة في درس القاه على صف الضباط بعد اعلان الحرب العثمانية بايام ماخلاصته [أي خلاصة ترجمته] :

« اود ايها السادة ان القي عليكم كلمة في غاية الاهمية بمناسبة الحوادث العظيمة التي وقعت في الغرب فاظهرت لنا معاشر الترك امورا لم تخطر في بالنا من قبل وعبرا ينبغي أن نعتبر بها . فان البلجيك الصغيرة تجاسرت على محاربة المانيا العظيمة ووقفت بجيش لا يزيد على مئة الف جندي امام أعظم جيش ذكره تاريخ بني البشر فحالت دون القضاء على حليفتها فرنسا . لذلك لا يسعنا نحن الترك أعداء البلجيك إلا ان نطأطئ رؤوسنا اجلالا لها واحتراما لجيشها الباسل . ولكن اتعلمون ايها الاصدقاء لماذا وقفت البلجيك تيار الجيش الالماني العظيم ؟ وقفته لانها كانت تحارب باسم القومية وباسم الوطن . او تعلمون لماذا عظمت فرنسا وانكلترا والمانيا وسدن العالم وصرن اعلى أمم الارض مقاما واكثرها ثراء ؟ لانهن خضن معترك الحياة باسم القومية لا باسم الدين . فعلينا ايها الاعزاء ان نظهر من الآن وصاعدا امام العالم بصبغة القومية المقدسة وان نضرب بالعصبية الدينية عرض الحائط

« نحن أيها السادة أتراك واني لأعجب من تسميتنا عثمانيين . فمن هو عثمان الذي ننتسب اليه ؟ انه تركي جاء من آلتاي واجتاح هذه البلاد بجيشه التركي . فانتسابنا الى أصله أشرف من انتسابنا اليه . ولقد خدعنا بجهل أسلافنا في الماضي فبئس الاسلاف الذين أنسونا قوميتنا انكم أيها الاعزاء ستلحقون بالجيش قريبا وستكونون أساتذة جنودنا الابطال . فعلموهم انهم ترك وانهم اذا حاربوا العدو من أجل الترك وتحت العلم التركي يقتصرون عليه ويحرزون ما أحرزته البلجيك من المجد والفخر . وتأكدوا أن التركية خير لنا من الاسلام وان التعصب للجنسية من أكبر فضائل الهيئة الاجتماعية »

فأجابه أحد ضباط العرب قائلا : « تعلم أيها القائد ان للامم الشرقية تقاليد

لا يمكن الاغضاء عنها وقد حفظت الجنسية العثمانية هذه التقاليد وكفلت سلامة الدولة الى الآن. فتحريك العناصر العثمانية أوانكار قوميتها عليها يؤدي الى اضمحلال الدولة في القريب العاجل. فأنا أحتج على هذا الكلام وأقول بكل صراحة ان الرابطة الاسلامية العثمانية هي الرابطة الوحيدة التي تربطنا بالترك. ولما كنت حضرتك تعلمني الآن ان هذه الدولة دولة تركية وان هذا العلم الذي عهدت الي في الدفاع عنه هو علم تركي أي علم أجنبي عني فقد قضيت على قوتي المعنوية قضاء مبرماً وأخمدت كل عواطفي الوطنية لاني أنا وأبناء العرب وجميع أبناء العناصر غير التركية لانحارب في جنب الترك الا لمقاصد متحدة وذياعن حياض الاسلام والعثمانية.»

فأجاب القائد قائلا: «اعلم أن الحقيقة غير العواطف وأنك وان تكن عربيا فأنت وعنصرك من تبعة تركيا. ألم يستعمر الترك بلادك؟ ألم يفتحوها بالسيف؟ ان العثمانية التي تتخذها حجة لك هي حيلة اجتماعية يستعملها الضعيف للوصول الى غايته. أما الدين فلا شأن له في السياسة، وسنهض قريبا باسم التركية وتحت العلم التركي ونترك الدين جانبا لانه من الامور الشخصية الثانوية، أما أنت وأبناء جنسك فعليكم أن تعرفوا انكم ترك وأنه ليس في العالم قومية عربية أو وطن عربي»[1]

وقد احتج ضباط العرب الذين سمعوا هذه الخطبة الى وزارة الحربية وطلبوا منها عزل القائد الاستاذ فلم تعبأ باحتجاجهم ولا أجابتهم الى طلبهم بل اتخذت التدابير اللازمة للتخلص منهم فقذفت بهم الى ميادين القتال وعرضتهم لرصاص العدو بلا سبب الا رغبتها في محوهم لينسى لها بعد ذلك قتل الفكرة القومية في بلادهم. وهذه الرغبة — رغبة قتل العرب — قديمة العهد في الترك الاتحاديين. فقد عثر ضباط العرب سنة ١٩١٢ في بولاير على كتاب من أحد زعماء الاتحاديين الى قائد اتحادي كبير جاء فيه «عرضوا العرب لرصاص العدو واعملوا على التخلص منهم لان قتلهم يفيدنا. أما الكرد فاحتفظوا بهم لانهم يلزمون لنا في بلاد الارمن»[2]

---

(١) جرت هذه المناقشة على مسمع مئات من ضباط العرب في المدرسة الحربية في الاستانة وقد نقلها الينا غير واحد منهم فعربناها للقراء اه من هامش الاصل

(٢) نشر هذا الكتاب في حينه في معظم الصحف العربية اه من هامش الاصل